

## Missione cattolica di lingua italiana

3007 Bern

Chiesa Madonna degli Emigrati,  
Bovetstrasse 1

031 371 02 43

[www.kathbern.ch/mci-bern](http://www.kathbern.ch/mci-bern)

[www.missione-berna.ch](http://www.missione-berna.ch)

missione.berna@kathbern.ch

**Missionari Scalabriniani**

P. Antonio Grasso, P. Enrico Romanò,

P. Gildo Baggio

**Segreteria e permanenza telefonica**

Orari di apertura

Lu 08.30–12.30, pomeriggio chiusura

Ma-Ve 08.30–12.30, 14.00–17.00

Elena Scalzo, Elena.Scalzo@kathbern.ch

Elisa Driussi, Elisa.Driussi@kathbern.ch

**Suora San Giuseppe di Cuneo, collaboratrice pastorale**

Sr. Albina Maria Migliore

**Diacono Gianfranco Biribicchi**

[gianfranco.biribicchi@kathbern.ch](mailto:gianfranco.biribicchi@kathbern.ch)

**Catechista Maria Mirabelli**

[maria.mirabelli@kathbern.ch](mailto:maria.mirabelli@kathbern.ch)

**Collaboratrice sociale**

Roberta Gallo, 079 675 06 13

[Roberta.Gallo@kathbern.ch](mailto:Roberta.Gallo@kathbern.ch)

Ma, Gio, Ve 15.00–18.30, Me 09.30–13.00

**Com.it.Es Berna e Neuchâtel**

[com.it.es.berna@bluewin.ch](mailto:com.it.es.berna@bluewin.ch)

**Samstag, 13. Januar**

18.00 Eucharistiefeier in der Kirche Guthirt, Ostermundigen

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

**Sonntag, 14. Januar**

09.30 Zweisprachige Eucharistiefeier in der Kirche S. Antonius, Bümpliz

11.00 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

**Samstag, 20. Januar**

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

**Sonntag, 21. Januar**

09.30 Eucharistiefeier auf Italienisch in der Kirche S. Antonius, Bümpliz

11.00 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

18.30 Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI

**Wochentags**

Unter der Woche findet jeden Tag um 18.30 die Eucharistiefeier in der Kirche der MCLI statt.

Per l'agenda completa, consultate il mensile «Insieme» e il nostro nuovo sito [www.missione-berna.ch](http://www.missione-berna.ch).

## Eine interkonfessionelle Synodalität

Ich habe nicht verstanden, wer und was Protestant:innen sind, bis ich in die Schweiz kam. Während meiner Studienzeit in Rom habe ich die verschiedenen christlichen Konfessionen studiert, aber man versteht sie nur, wenn man in einem «anderen» Kontext lebt, der sich von dem eigenen unterscheidet.

Jedes Jahr im Januar widmet die Kirche eine Gebetswoche für die Einheit der Christ:innen vom 18. bis 25. Januar dem Tag der Bekehrung des heiligen Paulus. Bekehrung ist der wichtigste Geist, mit dem man nicht nur während dieser Woche leben sollte; sondern der interreligiöse Dialog sollte im Allgemeinen gepflegt werden: Sage dem anderen nicht, welchen Schritt er tun soll, sondern frage, welchen Schritt ich bereit bin zu tun.

Es geht nicht darum, den eigenen Glauben zu verleugnen, sondern ihn von traditionellen Elementen zu befreien, die nicht das Herzstück und die Säulen des christlichen Glaubens sind, sondern zu einem Brauchtum geworden sind, das im Laufe der Jahrhunderte gewachsen ist.

Wenn ich also den Reichtum der anderen christlichen Konfessionen erfassen will, muss ich mich fragen, was der Kern des christlichen Glaubens ist, auf den ich nicht verzichten kann.

Leider findet in unserer Mission nicht regelmässig ein interkonfessioneller Dialog statt, wie es in den territorialen Gemeinden der Fall ist. Doch irgendwie erleben wir die interkonfessionelle Dimension auch in unserer eigenen Gemeinschaft: Es gibt immer mehr bikonfessionelle (katholisch-reformierte) Paare, die sich auf die Ehe vorbereiten, die um die Taufe eines Kindes bitten oder eine Beerdigung für einen verstorbenen Angehörigen beantragen.

Wir können nicht gleichgültig bleiben und so tun, als hätte sich nichts geändert. Wir sind zur Synodalität aufgerufen, um gemeinsam diesen Weg zu gehen und diese neue Identität zu definieren, die sich auf der Suche nach der Einheit herausbildet, wie Jesus es wollte.

Eine gute Reise und ein gutes Gebet für die Einheit.

P. Antonio

## Mision católica de lengua española

3072 Ostermundigen, Sophiestrasse 5

c.s. Emmanuel Cerdá

[emmanuel.cerda@kathbern.ch](mailto:emmanuel.cerda@kathbern.ch)

031 932 16 55 y 078 753 24 20

**Bazar:** [ines530@gmail.com](mailto:ines530@gmail.com)

Inés Dörig Bastidas

**Catequesis:** [sanchezlicea@me.com](mailto:sanchezlicea@me.com)

Armando Sanchez

**Mayores:** [leonorcampero@hotmail.com](mailto:leonorcampero@hotmail.com)

Leonor Campero Dávila

**Música:** 076 453 19 01, Mátyás Vinczi

**Sacristanes:** 031 932 21 54

Maciel Pinto y Sergio Vázquez

**Secretaría:** 031 932 16 06

[nhora.boller@kathbern.ch](mailto:nhora.boller@kathbern.ch)

**Social y cursos:** 031 932 21 56

[elizabeth.rivas@kathbern.ch](mailto:elizabeth.rivas@kathbern.ch)

[miluska.praxmarer@kathbern.ch](mailto:miluska.praxmarer@kathbern.ch)

**Misas:** 10 h en Ostermundigen,

16 h en Taubenstrasse 4, 3011 Bern

2do y 4to domingo de mes

12:15 h en Kapellenweg 9, 3600 Thun

**Nuestra agenda y actividades aquí:** [www.kathbern.ch/mcl/](http://www.kathbern.ch/mcl/)

**Los lunes, martes y miércoles**

17.30 Vísperas

18.00 Rezo del Rosario

**Los viernes**

15.00 Exp. del Santísimo

18.30 Rezo del Rosario

19.00 Santa Misa

**Los sábados**

Informaciones p. Emmanuel.

15.30 Catequesis

17.00 Curso bíblico

**Domingo, 14 enero**

10.00 Santa Misa

12.15 Santa Misa, Thun

16.00 Santa Misa, Berna

**Domingo 21 enero**

10.00 Misa, Ostermundigen

16.00 Misa, Berna

**Encontrar a Jesús**

La liturgia nos invita a celebrar la manifestación de Jesús al mundo como Salvador universal y definitivo.

Los primeros encuentros los facilita la predicación de Juan Bautista. Él lo señala como «el cordero de Dios», es decir, el que va a ofrecer su vida para restaurar la comunicación del pueblo con el Dios santo y bueno de la llamada y de la Alianza. Los discípulos de Juan, siguiendo sus indicaciones, se interesan por Jesús y se quedan un tiempo con él.

El evangelista subraya una particularidad importante: El testimonio de Andrés motiva el primer encuentro de Simón Pedro con Jesús. «Hemos encontrado al Mesías». Este será siempre el método sencillo y sincero de todo apostolado: Quienes encuentran a Jesús, lo dicen a sus amigos con una fuerza sentida y vivida. Es suficiente. Esto cambia la vida de los discípulos, porque Jesús no se va por las ramas, ya que anuncia la inminencia del Reino de Dios. Esta manera de

expresarse no es fácil de comprender para nosotros. «Reino de Dios» quiere decir presencia y cercanía de Dios, manifestación y revelación de sus designios, invitación a vivir en comunión de amor con él renunciando a los pecados, es decir, adoptando otra forma de vivir apoyada en la fe, en la obediencia y en el amor. Toda la predicación de Jesús es un comentario y una ampliación de este anuncio central y permanente.

El segundo tema es la llamada de los primeros discípulos. Ahí podemos ver la estructura básica de la vida cristiana. Jesús llama a cada uno personalmente: «Ven conmigo». La respuesta tiene que ser un cambio real de vida y seguir a Jesús, dejarse regir y reeducar por él. Así lo han entendido y lo han vivido todos los santos y todos los verdaderos cristianos.